



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 1 1 7 4 1 8 IČO 3 6 3 9 0 0 4 6 SK NACE 4 9 . 4 1 . 0	Účtovná závierka X riadna mimoriadna	Účtovná závierka X zostavená schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok od 1 2 0 1 3 do 1 2 2 0 1 3 od 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2
			Za obdobie Bezprostredne predchádzajúce obdobie

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

TRANSWATER SLOVAKIA, spol. s r. o.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica Číslo  
1 3 0PSČ Obec  
0 3 8 4 3 SLOVANYČíslo telefónu Číslo faxu  
0 9 0 3 / 3 5 4 0 9 8 0 0 4 3 / 4 9 0 1 6 5 0

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 2 0 . 0 2 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválená dňa: . . 2 0			

## Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
	<b>SPOLU MAJETOK</b> r. 002 + r. 030 + r. 061	001	1 1 3 0 7 7 9	6 4 9 5 4 2		
			4 8 1 2 3 7		5 8 2 4 5 3	
<b>A.</b>	<b>Neobežný majetok</b> r. 003 + r. 011 + r. 021	002	9 2 7 7 3 7	4 4 6 5 0 0		
			4 8 1 2 3 7		4 4 8 1 1 9	
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)</b>	003				
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004				
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005				
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006				
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				
<b>A.II.</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)</b>	011	9 2 7 7 3 7	4 4 6 5 0 0		
			4 8 1 2 3 7		4 4 8 1 1 9	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012	2 8 3 1	2 8 3 1		
					2 8 3 1	
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	2 4 5 9 9 6	1 9 0 6 4 1		
			5 5 3 5 5		1 9 6 9 7 7	
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014	5 9 3 4 0 0	1 6 7 5 1 8		
			4 2 5 8 8 2		2 2 5 3 9 4	



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
			1	Brutto - časť 1		Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2			
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015					
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016					
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017					
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018	8 5 5 1 0	8 5 5 1 0	2 2 9 1 7		
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019					
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020					
<b>A.III.</b>	<b>Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)</b>	<b>021</b>					
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022					
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023					
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024					
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025					
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026					
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027					
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028					



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
			1	Brutto - časť 1		Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2			
8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029					
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055</b>	<b>030</b>	<b>2 0 0 0 4 3</b>	<b>2 0 0 0 4 3</b>	<b>1 2 6 1 3 5</b>		
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)</b>	<b>031</b>	<b>9 9 1 3 4</b>	<b>9 9 1 3 4</b>	<b>7 8 6 0 3</b>		
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	3 7 4 4	3 7 4 4	7 7 1 9		
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033					
3.	Výrobky (123) - 194	034					
4.	Zvieratá (124) - 195	035					
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	9 5 3 9 0	9 5 3 9 0	7 0 8 8 4		
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - 391A	037					
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)</b>	<b>038</b>					
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039					
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040					
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041					
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042					



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
			1	Brutto - časť 1		Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043					
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044					
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045					
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)</b>	<b>046</b>	<b>7 2 9 8 1</b>	<b>7 2 9 8 1</b>	<b>4 0 0 6 6</b>		
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	5 3 9 6 3	5 3 9 6 3	3 8 0 7 7		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048					
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049					
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050					
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051					
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052			1 9 8 9		
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	1 8 9 1 8	1 8 9 1 8			
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	1 0 0	1 0 0			
<b>B.IV.</b>	<b>Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)</b>	<b>055</b>	<b>2 7 9 2 8</b>	<b>2 7 9 2 8</b>	<b>7 4 6 6</b>		
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	1 8 0 5 9	1 8 0 5 9	7 4 6 6		



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
			1	Brutto - časť 1		Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2			
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	9 8 6 9	9 8 6 9			
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058					
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059					
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060					
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)</b>	<b>061</b>	<b>2 9 9 9</b>	<b>2 9 9 9</b>	<b>8 1 9 9</b>		
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	2 9 9 9	2 9 9 9	8 1 9 9		
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063					
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064					
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065					

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121</b>	<b>066</b>	<b>6 4 9 5 4 2</b>	<b>5 8 2 4 5 3</b>
<b>A.</b>	<b>Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087</b>	<b>067</b>	<b>- 2 0 4 6 3</b>	<b>- 8 5 8 9</b>
<b>A.I.</b>	<b>Základné imanie súčet (r. 069 až 072)</b>	<b>068</b>	<b>6 6 4 0</b>	<b>6 6 4 0</b>
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	6 6 4 0	6 6 4 0



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/353)	072		
<b>A.II.</b>	<b>Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)</b>	<b>073</b>		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	079		
<b>A.III.</b>	<b>Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)</b>	<b>080</b>	<b>4 6 0 9</b>	<b>4 1 0 9</b>
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	<b>3 3 2</b>	<b>3 3 2</b>
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083	<b>4 2 7 7</b>	<b>3 7 7 7</b>
<b>A.IV.</b>	<b>Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086</b>	<b>084</b>	<b>3 4 4 4</b>	<b>7 5 0 2 4</b>
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	<b>1 3 4 1 1 6</b>	<b>1 3 5 3 3 3</b>
2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/429)	086	<b>- 1 3 0 6 7 2</b>	<b>- 6 0 3 0 9</b>
<b>A.V.</b>	<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)</b>	<b>087</b>	<b>- 3 5 1 5 6</b>	<b>- 9 4 3 6 2</b>
<b>B.</b>	<b>Závazky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118</b>	<b>088</b>	<b>6 7 0 0 0 5</b>	<b>5 9 1 0 4 2</b>
<b>B.I.</b>	<b>Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)</b>	<b>089</b>	<b>8 7 9</b>	
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091		
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	<b>8 7 9</b>	
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093		
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)</b>	<b>094</b>	<b>1 0 8 8 6 0</b>	<b>1 4 8 0 5 4</b>
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103		
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104	1 0 8 8 6 0	1 4 8 0 5 4
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)</b>	<b>106</b>	<b>5 2 6 6 3 4</b>	<b>3 9 6 9 9 1</b>
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	3 6 9 4 7	2 5 4 8 6
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109		1 7 1 3
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112	2 3 2 3 6	2 2 4 4 3
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	3 0 9 0	4 1 3 5
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	1 8 4 1	2 4 8 0
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	1 4 7 6	
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	4 6 0 0 4 4	3 4 0 7 3 4
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)</b>	<b>117</b>		
<b>B.V.</b>	<b>Bankové úvery r. 119 + r. 120</b>	<b>118</b>	<b>3 3 6 3 2</b>	<b>4 5 9 9 7</b>
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	2 0 1 2 4	2 9 0 5 4
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	1 3 5 0 8	1 6 9 4 3
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)</b>	<b>121</b>		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		